

# John H. Francis Polytechnic High School

12431 Roscoe Boulevard  
Sun Valley, CA 91352  
(818) 394-3600

www.polyhigh.org

Fall 2018 Quarter 3

## Inside this issue:



## Parent NewsLetter

### Principal's Message — Ms. Elidia Vazquez

Dear Parents and Guardians,

We have a busy and exciting Spring at Poly High School. As the Class of 2018 nears their graduation date on May 31<sup>st</sup>, it is important to reflect on what has led them to academic success.

- **Attendance Matters!** Absences affect the learning of all students and reduce their chances of earning a high school diploma. We want to see all students cross the graduation stage and start their college and/or career. As an LAUSD student, the goal is to have no more than 7 absences a school year. Thank you parents for working with us to make sure your student is in class and on time daily.
- **Khan Academy:** Has your student joined? Tenth grade students are eligible to receive free official SAT practice through Khan Academy. Using your student's PSAT results, a personalized plan for practice is developed and students receive interactive practice, video lessons, and study and test-taking tips.
- For the first time in LAUSD history, 11<sup>th</sup> grade students at Poly will have the opportunity to take the SAT during the school day. The test will be administered free of charge to the students. The benefits of taking the test on their own campus, with their own teachers is huge and has been found to contribute to increased test scores. Encourage your student to contact the College Center for more information.



Thank you for being our partner in your child's education! Please take advantage of all the resources we have!

Principal's Message	1
Student Parking Announcement	1
Media Use Tips	1
College Center News	2
Useful Internet Applications	2
English Learner Update	2
Mensaje del Director	3
Estacionamiento para estudiantes	3
Consejos de uso de medios	3
Noticia de la universidad	4
Aplicaciones de internet útiles	4
Actualización de Estudiantes de inglés	4

### Poly Music Department

All are invited to the music department's Spring Concert!

When: Friday May 25th  
at 7 pm  
Where: Poly High School Auditorium

Admission is free!  
Donations are accepted.  
Refreshments are available for purchase.

### Student Parking

Parents and Students we want to inform you that we want to change the rules for student's driving to school and use of parking lots on campus for the school year 2018-2019. Rules and Regulations pertaining to traffic and parking on campus are necessary to establish safe driving conditions and the orderly parking of vehicles. Parking permits will be issued to students that comply with the following requirements:

- Student will need a driver license
- Registration
- Valid Vehicle insurance

You may apply for a parking permit in august; if you will be driving to school!

### Use the media to teach your teenager about consequences

Teens don't always take the time to consider the consequences of their actions. So it's important for parents to help them learn how to plan ahead. That's where the media—TV, news articles, magazines—can be extremely helpful.

Look for stories that highlight poor life choices. Unfortunately, you probably won't have to look far. When you come across a news item about an athlete, celebrity or politician getting into trouble, raise the topic with your teen. Then, have a discussion.

What was this person doing that led to this negative consequence? What might have happened if the person had made different choices? How will this event affect the person's future? How will others be affected by this person's mistakes?

Talking about other people's bad decisions offers distance—and some perspective. It's a great way for your teen to think about what she might do before a challenging situation arises.

Reprinted with permission from the March 2018 issue of Parents Still make the difference!® (High School Edition) newsletter. Copyright © 2018 The Parent Institute®, a division of Paper-

## Polytechnic College Corner

★ Greetings Poly Parents!

★ We'd like to introduce our newest college counselor Ms. Lynn Fernandez. Ms. Fernandez comes to us from Robert Fulton College Preparatory school with over six years of experience in guidance/college counseling. Be sure to stop by and meet her!

★ On April 24th the Poly High School will host the first ever SAT School Day. All juniors who meet A-G eligibility will have the chance to take the SAT during the school day for FREE. The SAT is a critical part of the college admissions process. Our hope is for ALL eligible students to participate. However, if you would like for your student to opt-out of this exam, please visit the college center

★ Finally, your students should be receiving their PSAT scores soon. The PSAT is a practice exam that predicts how students will perform on the official SAT. We will be hosting PSAT workshops starting in February. Be sure to ask your student about their scores.

★ We appreciate all of your support!

★ College Center Counselors Ms. Fernandez, Ms. Kamalmazyan, Ms. Lewis

### Apps to Help Keep Track of What Your Kids Are Doing Online

Though open communication is best, these tools can help parents who want a little extra control. By Christine Elgersma

As kids become more independent, we want to foster their sense of responsibility and give them room to prove themselves. But it can be difficult to navigate this natural separation, especially when kids are doing who-knows-what on their devices. There are constant questions: Where are they? Who's contacting them? What are they doing online? Since tweens and teens are often tight-lipped about their lives, it can be tricky to get clear answers.

Though direct communication is always best, and the conversations around online safety and digital citizenship should start long before a kid becomes a teen, there are occasions when parents feel it's necessary to monitor what kids are doing on their devices. Maybe they've broken your trust or you're worried about their safety. Whatever the case, there are tools to track what your kid is up to. Be aware that spying on your kid can backfire and that kids can find a way around just about any type of tracking. But if you're at the end of your rope or just need extra help managing your kid's digital life, then one of these tools might work for you. To get more information, check out our advice about cell phone issues, including basic parental controls, and less invasive (and expensive) ways to limit access to content.

1. Bark;
2. Circle Home;
3. Limitly;
4. Pocket Guardian;
5. Trackidz;
6. VISR

### English Learner Update

Congratulations are in order! We have a total of 45 students to date that have Reclassified Fluent English Proficient.



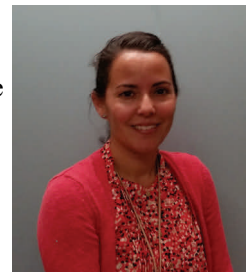
Aguilar Lopez, Keny	Gonzalez, Diego	Mejia Cerna, Estefany
Aguilar, Bernabe	Gonzalez, Sebastian	Morales Cruz, Ana
Barrera-Carnica, Jennifer	Guevara, Ricardo	Narciso Sandoval, Yobani
Bracamontes, Marilyn	Hernandez Robles, Jose	Otto, John Matthew
Callejas, Abigail	Hernandez, Daniela	Perez Rangel, Angelica
Campos Nava, Adrian	Ho, Hoa Ngoc	Perez, Britney
Cisneros, David	Juarez ,Larry	Perez, Gisella
Contreras, Martin	Laudato, Eminem	Ramos, Shantell
Cruz, Jorge Luis	Lizarraga, Kathy	Ruis, Aaron Joseph
Cruz, Kathy	Lopez Bernal, Dennis	Sandoval Hidalgo, Rebeca
De La Cruz, Lizbeth	Lopez, Jose Pascual	Torres Cubas, Carlos
Espinoza, Crystal	Lopez, Kevin Abraham	Urbina, Isidro
Fregoso, Fernando	Mauricio Arce, Anghie	Uribe_Amaya, Daniela
Gaytan, Melanie	Medina Juarez, Jorge	Phung, Cuc Thi Kim
Gonzalez Garcia, Bryan	Medina, Joslyn	Dehghani, Arian

A reclassification lunch will take place towards the end of the school year for all the students who reclassified. Congratulations to all our students on their achievements.

## Mensaje del Director — Sra. Elidia Vazquez

Queridos padres y guardianes,

Tendremos una muy ocupada y emocionante primavera en Poly High School. A medida que la Clase de 2018 se acerca a su fecha de graduación el 31 de mayo, es importante reflexionar sobre lo que los ha llevado al éxito académico.



- ¡La asistencia es importante! Las ausencias afectan el aprendizaje de todos los estudiantes y reducen sus posibilidades de obtener un diploma de la escuela Preparatoria. Queremos ver a todos los estudiantes pasar la etapa de graduación y comenzar su universidad y / o carrera. Como estudiante de LAUSD, la meta es no tener más de 7 ausencias por año escolar. Gracias a los padres por colaborar con nosotros para asegurarnos de que su alumno esté en clase a tiempo todos los días.
- Khan Academy: ¿Se ha unido su alumno? Los estudiantes de décimo grado son elegibles para recibir práctica oficial gratuita de SAT a través de Khan Academy. Al utilizar los resultados del PSAT de su estudiante, se desarrolla un plan personalizado para la práctica y los estudiantes reciben práctica interactiva, lecciones de video y consejos para estudiar y tomar exámenes.
- Por primera vez en la historia de LAUSD, los estudiantes del 11º grado en Poly tendrán la oportunidad de tomar el SAT durante un día escolar. La prueba se administrará de forma gratuita a los estudiantes. Los beneficios de tomar el examen en su propio campus, con sus propios maestros, son enormes y se ha encontrado que contribuyen al aumento de los puntajes en los exámenes. Anime a su hijo a ponerse en contacto con el centro de Colegio para obtener más información.

Gracias por ser nuestro socio en la educación de su hijo! Por favor, aprovecha todos los recursos que tenemos disponibles!

### Unified Sports Events

City Finals @  
Dr. Maya Angleous High School  
Time: 9:30 a.m. –1:00 p.m.

JV Basketball on March 15th

Varsity Basketball on March 22nd

### Departamento de musica Poly

Todos están invitados al concierto de primavera del departamento de música

Cuándo: el viernes 25 de mayo  
A qué hora: 7 p. m.  
Dónde: Auditorio Poly High School

¡La admisión es gratis!  
Se aceptan donaciones

### Eventos Deportivos Unificados

Finales de la ciudad @  
Dr. Maya Angleous High School  
Hora: 9:30 a.m. –1:00 p.m.

JV Basketball el 15 de marzo

Varsity Basketball el 22 de marzo

### Estacionamiento para estudiantes

Padres y Estudiantes queremos informarle que queremos cambiar las reglas para el manejo de los estudiantes a la escuela y el uso del estacionamiento en la escuela durante el año escolar 2018-2019. Las reglas y regulaciones relacionadas con el tráfico y el estacionamiento en el campus son necesarias para establecer condiciones de manejo seguras y el estacionamiento ordenado de los vehículos. Los permisos de estacionamiento se emitirán a los estudiantes que cumplan con los siguientes requisitos:

- El estudiante necesitará una licencia de conducir
- Registro del automóvil
- Seguro de vehículo válido

Puede solicitar un permiso de estacionamiento en agosto; si vas a conducir a la escuela!

### Use los medios de comunicación para enseñar lo que son las consecuencias

Los jóvenes no siempre se toman el tiempo para considerar las consecuencias de sus acciones. Así que es importante que los padres les enseñen a anticipar y prever. Y es aquí que los medios de comunicación (la televisión, los artículos de la prensa, las revistas) pueden ser muy útiles.

Busque artículos que aborden las malas decisiones que alguien haya tomado. Lamentablemente, no tendrá que buscar mucho. Cuando se tropiece con una noticia sobre un deportista, estrella de la farándula o político que se haya metido en problemas, aborde el tema con su adolescentes. Luego, analice la situación.

¿Qué fue lo que estaba haciendo este individuo que arrojó como resultado estas consecuencias negativas? ¿Qué habría pasado si la persona hubiera tomado otra decisión? ¿Qué impacto tendrá en su futuro? Estos errores, ¿afectarán a otros?

Hablar de las malas decisiones que han tomado otras personas les permite analizarlas a distancia, bajo una perspectiva diferente. Y es una manera estupenda de lograr que su joven piense en lo que haría si se le presentara una situación compleja.

Reprinted with permission from the March 2018 issue of Los Padres ¡aún hacen la diferencia!® (High School Edition) newsletter. Copyright © 2018 The Parent Institute®, a division of PaperClip Media, Inc.

## Polytechnic el Centro de Orientacion Uniersitaria

★ Saludos Padres de Poly!

★ Nos gustaría presentarles a nuestra nueva consejera universitaria, la Sra. Lynn Fernandez. La Sra. Fernández viene a nosotros de la escuela preparatoria Robert Fulton College con más de seis años de experiencia en orientación / asesoramiento universitario. ¡Asegurese de pasar y conocerla!

★ El 24 de abril, Poly High School será el anfitrión del primer SAT durante un día escolar. Todos los del 11 grado que cumplan con los requisitos de A-G tendrán la oportunidad de tomar el SAT durante el día escolar de forma GRATUITA. El SAT es una parte fundamental del proceso de admisión a la universidad. Nuestra esperanza es que TODOS los estudiantes elegibles participen. Sin embargo, si desea que su estudiante opte por no participar en este examen, visite el centro de la universidad.

★ Finalmente, sus estudiantes deberían recibir sus puntajes de PSAT pronto. El PSAT es un examen de práctica que predice cómo se presentarán los estudiantes en el SAT oficial. Tendremos talleres de PSAT a partir de febrero. Asegúrese de preguntarle a su estudiante sobre sus puntajes.

★ Agradecemos todo su apoyo!

★ Consejeros del Centro Universitario Sra. Fernández, Sra. Kamalmazyan, Sra. Lewis

### ¿Cuáles apps puedo usar para supervisar el celular de mi hijo?

Aunque la comunicación abierta es lo mejor, las aplicaciones que presentamos pueden ayudar a los padres que quieren un poco más de control. By [Christine Elgersma](#) 4/1/2018

A medida que los niños se vuelven más independientes, nos conviene fomentar su sentido de responsabilidad y darles espacio para que demuestren que se pueden controlar. Sin embargo, puede ser difícil navegar esta separación natural, en especial cuando no se sabe qué hacen los niños con los aparatos electrónicos. A continuación se presentan algunas preguntas constantes: ¿En dónde están? ¿Quién se comunica con el celular de mi hijos? ¿Qué hacen en línea? Debido a que los preadolescentes y adolescentes tienden a ser reservados con sus vidas, puede ser difícil obtener respuestas claras.

Si bien la comunicación directa siempre es lo mejor, y las conversaciones en torno a la seguridad en línea y ciudadanía digital deben comenzar mucho antes de que un niño se convierta en adolescente, hay ocasiones en las que los padres sienten que es necesario supervisar lo que hacen los niños con los aparatos electrónicos. Es posible que quizás hayas perdido confianza en ellos o que estés preocupado por su seguridad. Independientemente del caso, hay herramientas para supervisar lo que los niños hacen. Debes estar consciente que espiar a tu hijo puede ser contraproducente y que los niños pueden encontrar una solución a casi cualquier tipo de monitoreo. Sin embargo, si ya no tienes opciones o necesitas un poco más de ayuda para regular la vida digital de tus hijos, entonces una de las aplicaciones a continuación te puede ayudar. Para obtener más información, consulta nuestros consejos sobre problemas con el teléfono celular de tus hijos, lo que incluye los controles básicos parentales y maneras menos invasivas (y costosas) de limitar el acceso a cierto contenido.

1. Bark; 2. Circle Home 3. Limitly; 4. Pocket Guardian;
5. Trackidz; 6. VISR.

### Esquina de los Aprendices de Ingles

Felicidades están en orden. Tenemos un total de 45 estudiantes reclasificados durante este año escolar.



Aguilar Lopez, Keny	Gonzalez, Diego	Mejia Cerna, Estefany
Agular, Bernabe	Gonzalez, Sebastian	Morales Cruz, Ana
Barrera-Carnica, Jennifer	Guevara, Ricardo	Narciso Sandoval, Yobani
Bracamontes, Marilyn	Hernandez Robles, Jose	Otto, John Matthew
Callejas, Abigail	Hernandez, Daniela	Perez Rangel, Angelica
Campos Nava, Adrian	Ho, Hoa Ngoc	Perez, Britney
Cisneros, David	Juarez ,Larry	Perez, Gisella
Contreras, Martin	Laudato, Eminem	Ramos, Shantell
Cruz, Jorge Luis	Lizarraga, Kathy	Ruis, Aaron Joseph
Cruz, Kathy	Lopez Bernal, Dennis	Sandoval Hidalgo, Rebeca
De La Cruz, Lizbeth	Lopez, Jose Pascual	Torres Cubas, Carlos
Espinoza, Crystal	Lopez, Kevin Abraham	Urbina, Isidro
Fregoso, Fernando	Mauricio Arce, Anghie	Uribe_Amaya, Daniela
Gaytan, Melanie	Medina Juarez, Jorge	Phung, Cuc Thi Kim
Gonzalez Garcia, Bryan	Medina, Joslyn	Dehghani, Arian

Un almuerzo de reclasificación tomara lugar a fines de año para los estudiantes que reclasificaron este año escolar. Felicidades a todos nuestros estudiantes por su logro!